

# Giving Words

HOLIDAY  
SEASON  
2025

Pioneer<sup>®</sup>  
Bible Translators

You shared God's Word with people in their own language!



## You Helped the Miller Family Experience the "Birth of the Savior"

The Miller family struggled to experience God's Word together until you helped provide the "Birth of the Savior" in sign language!

The Miller family includes both Deaf and hearing members. Glen and two children are Deaf, while Carla and their other three children are hearing.

Glen and Carla struggled to find accessible, Christ-centered resources that everyone in the family, whether Deaf or hearing, could learn from together.

The children all learned American Sign

Language first, so that is the language of their hearts. Most faith-based materials are hearing-centric, relying on songs and spoken English. These materials left Deaf family members feeling excluded and disconnected.

**Your support for the "Birth of the Savior" in the Action Bible in American Sign Language marked a turning point for the family!**

story continued on page 3 →

### INSIDE



Ahmed's Life Was Transformed. Your Support Made It Possible!

PAGE 2



You Helped Amina Discover the Joy of Knowing Jesus!

PAGE 3



Your Gift of \$35 Translates a Verse of Scripture!

PAGE 4

## Message from the President



As we look ahead to the Christmas season, I am especially thankful for you.

**Because of your faithful support, someone will be experiencing the Christmas story in their own language for the first time this year.**

What an incredible gift!

The stories in this *Giving Words* share the impact you've made through your giving.

The Miller family shared the story of Jesus' birth together for the first time. Amina's joy of knowing Jesus even transformed the expression on her face. And Ahmed discovered a new calling to serve people for the Lord.

**I pray you feel the joy of the approaching holiday season as you read this special edition of *Giving Words*.**

Thank you for who you are, for all that you do, and for sharing God's Word around the world.

That All May Know Jesus,

**GREG**

Greg Pruett  
President

# Ahmed's Life Was Transformed. Your Support Made It Possible!

**Ahmed had a troubled childhood. Your support helped him choose to follow Jesus.**

Ahmed is a young man from a rural village in West Africa. His life has always been a struggle. His mother died when he was only 10. He was raised by an abusive, alcoholic father and a stepmother who rejected him.

Ahmed was alone. And yet despite his pain, he held onto the hope that there was something more for him — an education, a future, a purpose-filled life.

Ahmed's dreams of education were shattered when his father sold the goats he had raised to pay for school.

**But God had something better in store for Ahmed ... a wonderful gift that you helped make possible!**

Ahmed found a family and a future!

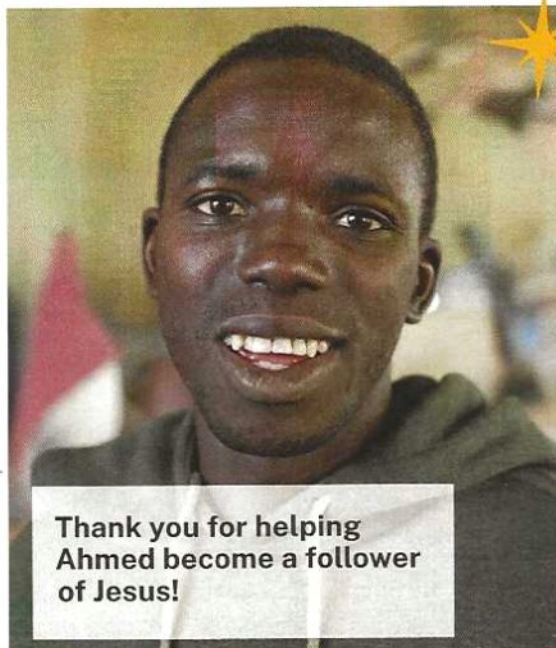
Ahmed reached out to a Pioneer Bible family that had come to live in his village. He was welcomed into their lives as if he were their own child.

Ahmed went on a trip with the missionary family and saw mountains and waterfalls for the first time. He began to sense the presence of a big and loving God as he encountered the beauty of his country. "God is big," he said again and again.

That experience, along with the care of the missionary family, opened his heart to the love of Christ and began to change the way he saw his life.

Ahmed now lives in the capital city and works with Pioneer Bible Translators. As an electrician and maintenance worker, he supports Bible translation and our missionaries in practical and essential ways. He has become a follower of Jesus and is growing in his faith.

**Thank you for helping Ahmed find the transformation that comes only through Jesus!**



Thank you for helping Ahmed become a follower of Jesus!

## You Helped Amina Discover the Joy of Knowing Jesus!

**Amina always had a scowl on her face. You helped her face light up with joy!**

Amina is a member of an oppressed people group in a war-torn region of Africa. Her people follow a religion that doesn't acknowledge Jesus as God's Son.

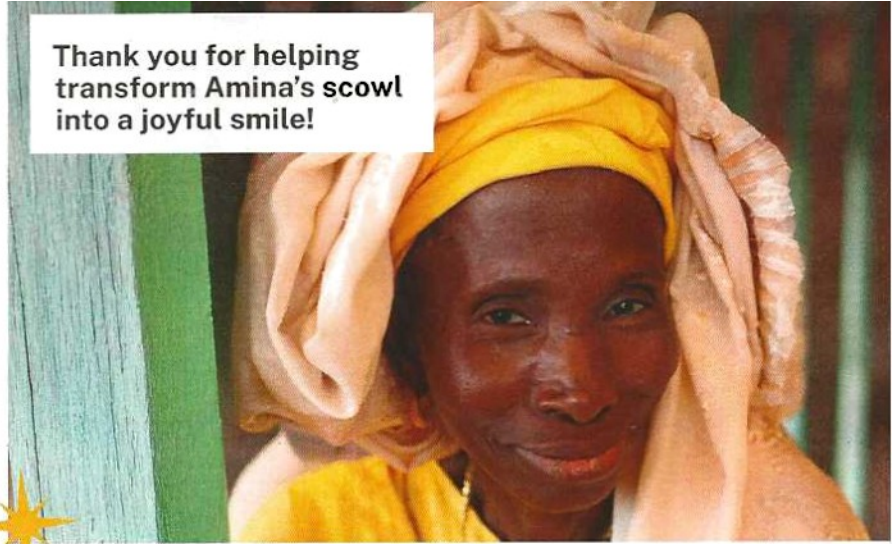
Amina always had a scowl on her face, and she always had a complaint to share.

She had no hope that her circumstances would ever change.

**One day, Amina started attending learning sessions YOU helped provide in her community.** The sessions focused on economic and agricultural development. They also included Bible teaching.

Amina didn't seem very engaged in what was being taught. But she kept coming back even though she seemed uncomfortable.

Thank you for helping transform Amina's scowl into a joyful smile!



Then one day, Amina approached one of the trainers and told him, "I want to follow Jesus. I've been thinking about this for a while."

He talked and prayed with her.

**Today, Amina's countenance has changed completely. Joy has replaced her former scowl.**

Amina is growing in her faith and is being disciplined to embrace her identity as God's daughter rather than as an oppressed woman. Her transformation has opened the door for her family to know Christ.

**Thank you for providing a place where Amina could learn about Jesus!** She made a decision that changed her life, and her face now reflects the joy of knowing Jesus.

## You Helped the Miller Family Experience the "Birth of the Savior" ... *continued from page 1*

At last, they could all experience a Christian resource together and discover — visually, spiritually, and linguistically — this event that is such an important part of their faith.

Watching the "Birth of the Savior" episode in sign language became a shared moment of connection, affirming their Christmas traditions and deepening the children's understanding of the Gospel.

You helped create a special moment for this family to experience the Christmas story together. The children asked questions and even retold and affirmed the story with their parents. Eight-year-old Audrey said, "If you can watch the stories of the Bible, then you will know those stories and be able to tell others."

**Thank you for providing this special experience for the Miller family!** You provided this Bible story — and many others — told in motion, voice, image, and sign. These stories have brought everyone to the same place, the same moment, the same Savior. Praise God!



## Your Gift of \$35 Translates a Verse of Scripture!

Having God's Word in your own language is a key part of growing in faith. Will you provide one or more verses of Scripture today?

Can you imagine not having a Bible in your own language? How would you understand the significance of Jesus' birth and all the other elements of the Christmas story?

There is someone right now who longs to know Jesus. He needs to experience God's Word in his own language and in a format that he can understand. But it hasn't been translated for him ... YET.

You can help provide God's Word by making a gift!

**Your gift of \$35 today will help translate one verse — which could be life-changing for someone wanting to know and walk with Jesus!** Will you donate to translate one or more verses?

When you send back your gift of \$35, you will help translate one verse into a language that doesn't yet have God's Word. And you'll support all the good work of Pioneer Bible Translators.

**While you have this newsletter in your hand, will you please send back your next gift?** Just \$35 translates one verse. How many verses will you help translate?

**YES! I want to help translate a verse of Scripture! Please use my gift to help Bibleless people receive God's Word.**

My gift will also support all the good work of Pioneer Bible Translators.

- \$35 (1 verse)       \$105 (3 verses)  
 \$350 (10 verses)       \$1,750 (50 verses)  
 Surprise Us \$

**Optional:** I want to designate this donation to a specific missionary's fund.  
MISSIONARY NAME:

Use the enclosed form or give online: [PioneerBible.org/Giving](https://PioneerBible.org/Giving)



Please send \$35 to translate one verse of Scripture!



Pioneer Bible Translators  
PO Box 380820  
Duncanville, Texas 75138